

ด่วนที่สุด

ที่ กต ๐๗๐๔/ ๒๘๒



กระทรวงการต่างประเทศ
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๔๐๐

๑๔ มีนาคม ๒๕๕๙

เรื่อง การประชุมผู้นำกรอบความร่วมมือแม่โขง - ล้านช้าง ครั้งที่ ๑

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี
๒. ร่างปฏิญญาขานย้าการประชุมผู้นำกรอบความร่วมมือแม่โขง - ล้านช้าง ครั้งที่ ๑ (Sanya Declaration of the First Lancang - Mekong Cooperation Leaders' Meeting) และร่างรายการโครงการเร่งด่วนเพื่อดำเนินการทันทีภายใต้กรอบความร่วมมือแม่โขง - ล้านช้าง (Tentative Joint List of the Lancang - Mekong Cooperation (LMC) Early Harvest Projects) พร้อมคำแปล
๓. ร่างแถลงการณ์ร่วมว่าด้วยความร่วมมือด้านศักยภาพในการผลิตระหว่างประเทศสมาชิกกรอบความร่วมมือแม่โขง - ล้านช้าง (Joint Statement on Production Capacity Cooperation Among Lancang - Mekong Countries) พร้อมคำแปล
๔. รายชื่อหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่องการประชุมผู้นำกรอบความร่วมมือแม่โขง - ล้านช้าง* ครั้งที่ ๑ มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๕๘ มาตรา ๔ (๗) ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (นายสมคิด จาตุศรีพิทักษ์) กำกับการบริหารราชการกระทรวงการต่างประเทศได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑)

กระทรวงการต่างประเทศขอเรียนสาระสำคัญ ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

จีนจะเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมผู้นำกรอบความร่วมมือแม่โขง - ล้านช้าง ครั้งที่ ๑ ระหว่างวันที่ ๒๒ - ๒๓ มีนาคม ๒๕๕๙ ที่เมืองชานย่า มณฑลไห่หนาน โดยที่ประชุมจะพิจารณารับรองร่างปฏิญญาขานย้าการประชุมผู้นำกรอบความร่วมมือแม่โขง - ล้านช้าง ครั้งที่ ๑ (Sanya Declaration of the First Lancang - Mekong Cooperation Leaders' Meeting) ร่างแถลงการณ์ร่วมว่าด้วยความร่วมมือด้านศักยภาพในการผลิตระหว่างประเทศสมาชิกกรอบความร่วมมือแม่โขง - ล้านช้าง (Joint Statement on Production Capacity Cooperation Among Lancang - Mekong Countries) และร่างรายการโครงการเร่งด่วนเพื่อดำเนินการทันทีภายใต้กรอบความร่วมมือแม่โขง - ล้านช้าง (Tentative Joint List of the Lancang - Mekong Cooperation (LMC) Early Harvest Projects) เป็นเอกสารผลลัพธ์การประชุม ดังปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒ - ๓

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

เรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอต่อคณะรัฐมนตรี ตามนัยมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๕๘ เนื่องจากเป็นเรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ

/๓. ความเร่งด่วน...

* ที่ประชุมเจ้าหน้าที่อาวุโสมีมติให้ชื่อของกรอบความร่วมมือนี้ใช้ได้ทั้ง "กรอบความร่วมมือแม่โขง - ล้านช้าง (Mekong - Lancang Cooperation : MLC)" และ "กรอบความร่วมมือล้านช้าง - แม่โขง (Lancang - Mekong Cooperation : LMC)" โดยประเทศผู้นำโขงใช้ชื่อว่า "กรอบความร่วมมือแม่โขง - ล้านช้าง"

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

การประชุมผู้นำกรอบความร่วมมือแม่โขง - ล้านช้าง ครั้งที่ ๑ จะจัดขึ้นระหว่างวันที่ ๒๒ - ๒๓ มีนาคม ๒๕๕๙ กระทรวงการต่างประเทศจึงขอความกรุณานำเสนอต่อคณะรัฐมนตรีภายในวันที่ ๑๕ มีนาคม ๒๕๕๙

๔.สาระสำคัญ ข้อเท็จจริง และข้อกฎหมาย

๔.๑ ร่างปฏิญญาขานยาการประชุมผู้นำกรอบความร่วมมือแม่โขง - ล้านช้าง

ครั้งที่ ๑ เป็นเอกสารที่แสดงเจตนารมณ์ทางการเมืองของประเทศสมาชิก ความสำคัญของความร่วมมือหลักเกณฑ์ในการดำเนินความร่วมมือ และประเด็นความร่วมมือที่สำคัญใน ๓ สาขา ได้แก่ การเมือง เศรษฐกิจ และสังคม รวมทั้ง ๕ ประเด็นที่เป็นความสำคัญลำดับต้นของกรอบความร่วมมือ ได้แก่ ความเชื่อมโยงความร่วมมืออุตสาหกรรม ความร่วมมือเศรษฐกิจข้ามพรมแดน การบริหารจัดการทรัพยากรน้ำ และการเกษตร และการลดความยากจน นอกจากนี้ ยังระบุกลไกในการดำเนินความร่วมมือ กลไกการประชุม รวมถึงแหล่งเงินทุน อย่างไรก็ตาม อาจมีการแก้ไขประเด็นเรื่องความร่วมมือด้านการบังคับใช้กฎหมายตามแม่น้ำล้านช้าง - แม่น้ำโขง และความร่วมมือด้านทรัพยากรน้ำในร่างปฏิญญาขานยาฯ ในย่อหน้าที่ ๓ และย่อหน้าที่ ๑๐ สำหรับร่างรายการโครงการเร่งด่วนเพื่อดำเนินการทันทีฯ จินอยู่ระหว่างการรออนุมัติจากประเทศสมาชิก โดยไทยได้แจ้งยืนยันขอให้ตัดโครงการศูนย์ความร่วมมือด้านการบังคับใช้กฎหมายแม่โขง - ล้านช้างออก

๔.๒ ร่างแถลงการณ์ร่วมว่าด้วยความร่วมมือด้านศักยภาพในการผลิตระหว่าง

ประเทศสมาชิกกรอบความร่วมมือแม่โขง - ล้านช้าง ระบุความสำคัญและประโยชน์ของความร่วมมือด้านศักยภาพในการผลิตระหว่างประเทศสมาชิก หลักเกณฑ์ในการดำเนินความร่วมมือ สาขาหลักของความร่วมมือ ความสัมพันธ์ระหว่างภาครัฐกับภาคธุรกิจ สถาบันทางการเงิน และการพัฒนาสภาพแวดล้อมที่เอื้อต่อการลงทุน

๕. รายงานการวิเคราะห์หรือศึกษาตามกฎหมาย มติคณะรัฐมนตรี หรือคำสั่งใด ๆ

๖. ผลกระทบ

กรอบความร่วมมือแม่โขง - ล้านช้าง เป็นเวทีความร่วมมือที่ส่งเสริมความร่วมมืออย่างรอบด้าน มุ่งเน้นการพัฒนาอย่างยั่งยืนในอนุภูมิภาค ลดความเหลื่อมล้ำด้านการพัฒนา โดยคำนึงถึงผลประโยชน์ร่วมกันของประเทศสมาชิกอย่างรอบด้าน เพื่อสนับสนุนการก่อตั้งประชาคมอาเซียน การให้ความสำคัญกับกรอบความร่วมมือแม่โขง - ล้านช้าง นอกจากจะเปิดโอกาสใหม่ด้านการพัฒนาในภูมิภาคแล้วยังเป็นการเน้นย้ำบทบาทของไทยในอนุภูมิภาคลุ่มน้ำโขงอีกด้วย

๗. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา

๘. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/ อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

กระทรวงการต่างประเทศได้มีหนังสือขอความเห็นต่อร่างปฏิญญาขานยาการประชุมผู้นำกรอบความร่วมมือแม่โขง - ล้านช้าง ครั้งที่ ๑ และร่างแถลงการณ์ร่วมว่าด้วยความร่วมมือด้านศักยภาพในการผลิตระหว่างประเทศสมาชิกกรอบความร่วมมือแม่โขง - ล้านช้าง กับหน่วยงานที่เกี่ยวข้องของไทยแล้ว โดยมีรายชื่อปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๔ และได้นำความเห็นและข้อเสนอแนะต่อร่างเอกสารทั้ง ๒ ฉบับไปประกอบการหารือในการประชุมเจ้าหน้าที่อาวุโสกรอบความร่วมมือแม่โขง - ล้านช้าง ครั้งที่ ๓ ระหว่างวันที่ ๒๓ - ๒๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๙ ณ เมืองซานย่า มณฑลยูนนาน สาธารณรัฐประชาชนจีน

๙. ข้อกฎหมายและมติของคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

ร่างเอกสารทั้งสองฉบับเป็นเพียงเอกสารแสดงเจตนารมณ์ทางการเมืองที่มีได้ใช้ถ้อยคำ

/ หรือมีบริบท...

หรือมีบริบทที่ก่อให้เกิดพันธกรณีภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ ซึ่งไม่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่เข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พ.ศ. ๒๕๕๗

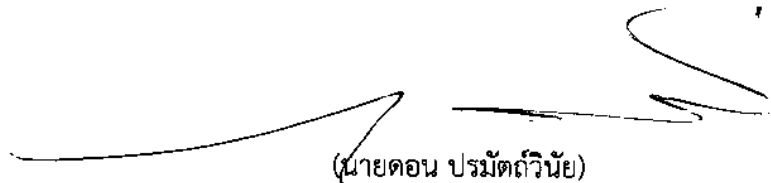
๑๐. ข้อเสนอส่วนราชการ

๑๐.๑ ให้ความเห็นชอบในหลักการต่อร่างปฏิญญาซานยาการประชุมผู้นำกรอบความร่วมมือแม่โขง - ล้านช้าง ครั้งที่ ๑ และร่างแถลงการณ์ร่วมว่าด้วยความร่วมมือด้านศักยภาพในการผลิตระหว่างประเทศสมาชิกกรอบความร่วมมือแม่โขง - ล้านช้าง และหากมีความจำเป็นต้องปรับปรุงแก้ไขร่างเอกสารผลลัพธ์ดังกล่าวในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญหรือไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของไทย ขอให้กระทรวงการต่างประเทศดำเนินการได้ โดยไม่ต้องนำเสนอต่อคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาอีกครั้ง

๑๐.๒ อนุมัติให้นายกรัฐมนตรีหรือผู้ที่ได้รับมอบหมายให้เป็นหัวหน้าคณะผู้แทนไทยเข้าร่วมการประชุมผู้นำกรอบความร่วมมือแม่โขง - ล้านช้าง ครั้งที่ ๑ เป็นผู้ร่วมให้การรับรองร่างปฏิญญาซานยาการประชุมผู้นำกรอบความร่วมมือแม่โขง - ล้านช้าง ครั้งที่ ๑ และร่างแถลงการณ์ร่วมว่าด้วยความร่วมมือด้านศักยภาพในการผลิตฯ ดังกล่าว

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายดอน ปรมดีวินัย)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมเศรษฐกิจระหว่างประเทศ

กองส่งเสริมเศรษฐกิจสัมพันธ์และความร่วมมือ

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๔๑๕๗ (รัฐาธิปไตย)

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๒๔๐